

UNCLASSIFIED

AD NUMBER
AD839149
NEW LIMITATION CHANGE
TO Approved for public release, distribution unlimited
FROM Distribution authorized to U.S. Gov't. agencies and their contractors; Administrative/Operational Use; 1951. Other requests shall be referred to Department of the Army, Fort Detrick, Attn: Technical Release Branch/TID, Frederick, MD 21701.
AUTHORITY
Fort Detrick/SMUFD ltr dtd 14 Feb 1972

THIS PAGE IS UNCLASSIFIED

~~AD-610-100~~
AD839149

TRANSLATION NO. 1419

~~DATA-13~~

DATE: 1951

1

SEP 4 1951

STATEMENT #2 UNCLASSIFIED

This document is subject to special export controls and each transmittal to foreign governments or foreign nationals may be made only with prior approval of Dept. of Army, Fort Detrick, ATTN: Technical Release Branch/TID. Frederick, Maryland 21701

7

1951

No. 31

ARCHIVES
OF THE INDOCHINESE RICE OFFICE

RICE SEEDS

1. Study on germinative power.

Influence of harvest conditions, of drying
and of conservation.

Action of the mode of soaking.

by Yves COYAUD

(after the works and reports of
A. MACLALETTE, VU DUC HIEN, G. HUET,
R. RAILLIE, L. ROGER and DOAN KHAC VUONG)

11. Controls of seed qualities

after A. MACLALETTE and L. ROGER

TEXT NOT REPRODUCIBLE

COLORATION AT MATURATION OF THE GRAIN

EXPERIMENT I -- CALDWELL TRUMP VARIETY

No. of lot	Kernel state	Vegetative	Rachis	Husks and Glumellas
		org.		
Lot 1	Pasty state for 20 days after flowering	Extreme dryness of majority. Milky state at base of panicle.	Yellowing to about 2cm. tip.	$\frac{1}{2}$ superior beginning to yellow, the rest green.
Lot 2	Wheat state 25 days after flowering.	$\frac{1}{2}$ superior panicle yellowed, base --- (?) from milky state to pasty state.	Rest beginning to yellow.	Yellow in places where the rachis are.
Lot 3	Wheat state at 30 days after flowering.	top panicle. Beginning of wheat state at panicular base.	$\frac{3}{4}$ superior of the yellowed panicle, entirely, primary rachis yellow after the secondary ramif.	Yellowed in the $\frac{3}{4}$ sup. of panicles. Rest beginning to yellow.
Lot 4	Glassy state. 35 days after flowering.	(cut off) (rest of description cut off)	Complete yellow- Begin. of ing except at yellowing of panicular base stem. begin. of yellow	Entirely yellowed except some grains at the base.
Lot 5	Glassy state for 40 days after flowering.	--- of the grains. Grains breaking under teeth.	Almost complete yellowing, light green touches at base of panicles.	Complete yellow- ing.
Lot 6	Grains cracking 50 days after flowering.	dried out under the tooth. ---, yellowed.	Complete yellow- ing.	Complete yellowing.
Lot 7	Very hard grains 60 days after flowering.	--- dried out, cracking under the tooth.	Complete yellow- ing.	Dull yellow grains like those of dry grains.

COLORATION OF THE VEGETATIVE ORGANS AND OF THE LADY, STATES OF THE KERNEL IN THE COURSE OF MATURATION
(in experiment I the coloration of vegetative organs was not included)

[illegible]

(Experiment III, cont'd)

CALUNG TRANG VARIETY

No. of the Lot	State of kernel	Coloration	Crg. vegetative Rachis Husks and glumellas
Lot 1 days after flowering	$\frac{1}{2}$ superior mealy panicle. Fasty middle panicle $\frac{1}{2}$ inferior milky	Drying of extrem- ity of panicular to about leaf.	Yellowing $\frac{1}{2}$ superior begin. to yellow, the 2cm. from top rest green.
Lot 2 days after flowering	$\frac{1}{2}$ sup. panicle transparent case. $\frac{1}{2}$ inf. majority case trans. stays mealy	Drying of the (cut- off) $\frac{1}{2}$ sup. of the panicular limb.	$\frac{1}{2}$ yellowed Yellowed where sup. panicle the rachis are. Rest begin. to yellow.
Lot 3 days after flowering	Totality of kernel cases trans. but crush easily under the tooth.	Drying of the limb and of the $\frac{1}{2}$ sup. of the panicular case.	$\frac{3}{4}$ sup. to the Yellowed in yellowed panicle $\frac{3}{4}$ sup. entirely, primary panicles. rachis yellow after Rest begin secondary ramif. to yellow.
Lot 4 days after flowering	firm kernel crushing with dull noise. Cracks under tooth top panicle	Complete drying of the leaves. Begin. except at pan. of yellowing of stem. base beginning of yellowing	Complete yellow Entirely yel- low except base beginning some base of yellowing grains.
Lot 5 days after flowering	Grains breaking under tooth with dry noise	Yellowing of leaves and stems.	Nearly complete Complete yellowing, light yellowing. green reflects at panicle base.
Lot 6 days after flowering	Grains cracking under the tooth	Dried leaves Yellowed stem	Complete Complete yellowing. yellowing.
Lot 7 days after flowering	Grains ceding with difficulty in cracking under the tooth.	Dried leaves Yellowed stems	Complete Grains of a yellowing. faded yellow like that of dry grains.

GRAPHIC NOT REPRODUCIBLE

TABLE III

INFLUENCE OF HARVEST TIME
ON THE GERMINATIVE FACULTY OF THE SEEDS

(Battambang Station)

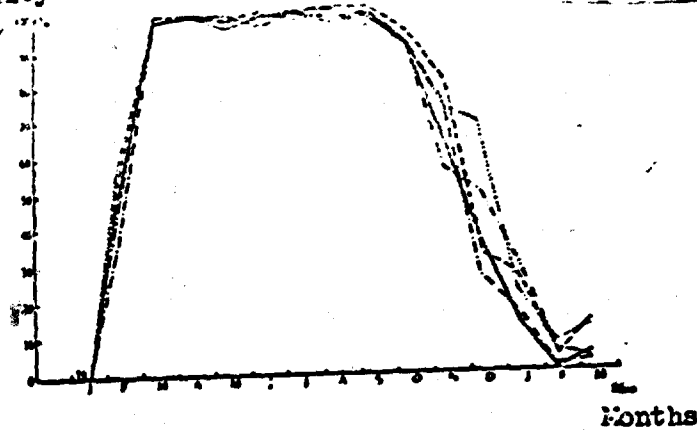
Nos.	NAMES OF VARIETIES	Date of trials Date of Harvest	Date des essais Date de récolte											
			24-12-33	8-1-35	11-2-35	12-2-35	5-3-35	12-4-35	13-4-35	18-10-35	4-11-35	16-12-35	12-1-36	12-2-36
81	Nang song (1 ^{er} lot)	3-12-34	3	86			98	77	70	55	55	25	30	0
82	Nang song (2 ^e lot)	2-1-35		91			100	78	72	55	52	37	4	0
83	Nang saat (1)	20-1-34		91			95	91	74	59	42	27	4	0
84	Nang saat (2)	30-12-34		58			95	95	71	61	45	24	4	0
85	Angkor cham (1)	20-11-34		80			90	95	77	31	19	15	7	1
86	Angkor cham (2)	20-12-34		94			95	83	57	28	24	14	10	0
111	Kantus chachak (1)	10-12-34	15	66			98	84	43	30	25	10	2	0
112	Kantus chachak (2)	10-1-35		91			96	88	49	32	29	12	5	0
65	Krachak chrouk (1)	26-12-34	7	35			97	93	86	62	28	5	2	2
66	Krachak chrouk (2)	25-1-35		45			95	84	70	55	30	8	1	0
24	Por koo (1)	27-12-34	2	49			95	99	83	73	52	19	22	0
24	Por koo (2)	28-1-35		74			96	99	80	75	54	42	26	7
97	Nang leung (1)	5-1-35	0		60		100	80	86	52	36	24	17	7
97	Nang leung (2)	5-2-35			87		100	93	81	55	37	20	8	3
59	Salet (1)	5-1-35	0		72		92	94	94	93	82	72	46	23
59	Salet (2)	5-2-35			94		95	68	93	93	83	68	24	17
67	Kong thom (1)	5-1-35	0		71		99	95	91	74	35	30	28	3
67	Kong thom (2)	5-2-35			91		100	96	94	77	37	26	21	4
99	Phear daung (1)	5-1-35	0		81		90	88	84	67	51	27	7	2
99	Phear daung (2)	5-2-35			96		97	82	83	69	49	21	1	0

GRAPHIC NOT REPRODUCIBLE

Graph 7

VARIAION OF THE GERMINATIVE FACULTY
AFTER LYING IN THE SHADE

Germinative
Faculty



Humidity

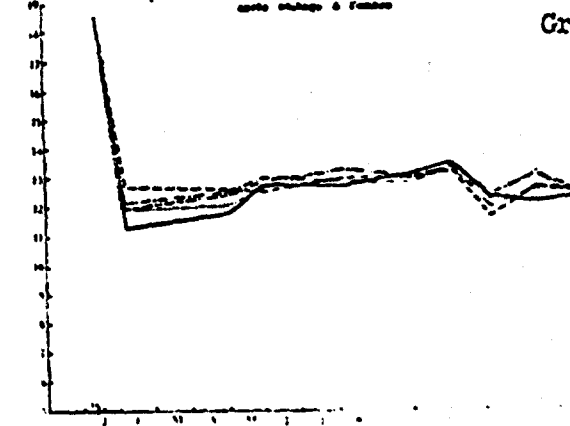
VARIAION OF THE RATE OF HUMIDITY
after drying in the shade

VARIAION DU TAUX D'HYGROMETRIE
après séchage à l'ombre

Graphique 8

Graph 8

% d'humidité



Months